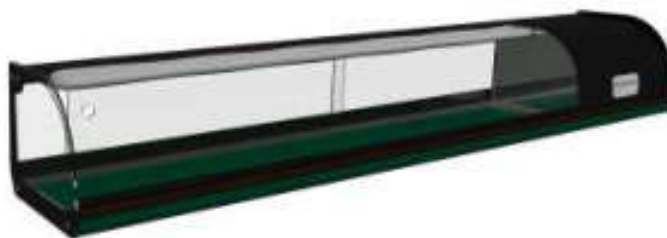




## Паспорт

ВИТРИНА ХОЛОДИЛЬНАЯ НАСТОЛЬНАЯ  
KAYMAN СУШИ



EAC

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

1.1. Витрина холодильная настольная **KAYMAN СУШИ** предназначена для кратковременного хранения, демонстрации и продажи на предприятиях торговли и общественного питания предварительно охлаждённых до температуры охлаждаемого объема продуктов. Выкладка продуктов в гастрономические емкости размерами 325x176x40мм (опция, типоразмер GN 1/3) обеспечивает оптимальный температурный режим.

1.2. Изделие предназначено для работы в помещениях при температуре окружающего воздуха от +12 до +25°C и относительной влажности не более 60%.

1.3. Монтаж, пуск, техническое обслуживание и ремонт проводится только специализированными ремонтно-монтажными предприятиями, имеющими право на проведение данных работ.

По результатам проведения монтажных и пуско-наладочных работ составляется «Акт пуска в эксплуатацию» (образец акта - приложение 1) в трёх экземплярах.

Первый экземпляр акта остаётся у владельца, второй экземпляр хранится у организации, производившей пуско-наладочные работы, третий экземпляр необходимо направить на завод-изготовитель для постановки на гарантийный учёт. В противном случае предприятие-изготовитель не несёт ответственности по гарантийным обязательствам.

1.4. Предприятие-изготовитель оставляет за собой право внесения незначительных конструктивных изменений в изделие, не отраженных в данном паспорте.

1.5 Отзывы по улучшению эксплуатационных качеств и конструкции изделия, претензии по качеству гарантийного и сервисного обслуживания просим направлять по адресу производителя:

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1. Основные технические характеристики соответствуют указанным в табл. 1.

Таблица 1.

| Наименование параметра                                            | К-ВХ-1<br>СУШИ            | К-ВХ-1,5<br>СУШИ          | К-ВХ-1,8<br>СУШИ          |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Полезный объем, м <sup>3</sup>                                    | 0,01                      | 0,016                     | 0,021                     |
| Охлаждаемая площадь, м <sup>2</sup>                               | 0,21                      | 0,32                      | 0,42                      |
| Температура полезного объема, °С                                  | +5 ...+10                 | +5 ...+10                 | +5 ...+10                 |
| Потребление электроэнергии в сутки, кВт/час, не более             | 3,3                       | 3,7                       | 3,9                       |
| Габаритные размеры, мм, не более                                  |                           |                           |                           |
| длина                                                             | 1090                      | 1440                      | 1790                      |
| ширина                                                            | 370                       | 370                       | 370                       |
| высота                                                            | 295                       | 295                       | 295                       |
| Масса, кг, не более                                               | 33                        | 37                        | 43                        |
| Род тока                                                          | переменный,<br>однофазный | переменный,<br>однофазный | переменный,<br>однофазный |
| Напряжение, В                                                     | 220                       | 220                       | 220                       |
| Частота, Гц                                                       | 50                        | 50                        | 50                        |
| Установленная суммарная мощность, кВт                             | 0,2                       | 0,2                       | 0,2                       |
| Площадь проема витрины в плоскости линии загрузки, м <sup>2</sup> | 0,11                      | 0,16                      | 0,18                      |

### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1. Комплектность в соответствии с табл. 2.

Таблица 2.

| Наименование                             | К-ВХ-1 СУШИ | К-ВХ-1,5 СУШИ | К-ВХ-1,8 СУШИ |
|------------------------------------------|-------------|---------------|---------------|
| Витрина                                  | 1           |               |               |
| Паспорт                                  | 1           |               |               |
| Витрина укомплектована съемными частями: |             |               |               |
| 1. Ножка                                 | 4           |               |               |

### 4. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

4.1. Перед подключением витрины к сети ~220В перед розеткой установить автоматический выключатель на 6,3 А.

4.2. Витрина должна подключаться к электрической сети с заземляющим проводником. Исправность заземления должна периодически проверяться в соответствии с "Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей".

4.3. При пуске изделия и далее, не реже 1 раза в год, производить профилактический осмотр, включающий в себя выполнение следующих работ:

- осмотр всех защитных устройств и приборов автоматики;
- проверка надежности всех электрических соединений и подводящего кабеля;
- проверка надежности присоединения заземляющих проводников к витрине;
- проверка сопротивления изоляции подводящего к изделию кабеля;
- проверка величины тока утечки между корпусом витрины и соседним заземленным оборудованием;
- данные осмотра занести в журнал профилактического осмотра (приложение 3).

4.4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатация витрины при повреждении изоляции электропроводов и обрыве заземляющего провода;
- эксплуатация изделия без заземления;
- длительная эксплуатация витрины при температуре выше 25°C или ниже 12 °C;
- применять острые предметы для удаления снеговой "шубы" с испарителя;
- эксплуатация витрины, стеклянные ограждения которой повреждены и имеют острые кромки;
- эксплуатация витрины с напряжением питающей сети отличным от 220В (+10-15)%;
- выпускать хладон из изделия в атмосферу.

4.5. Работу по техническому обслуживанию, регулировке, устранению неисправностей и санитарную обработку проводить при отключенном от электросети изделия.

4.6. При появлении каких-либо признаков ненормальной работы витрины, при обнаружении утечки хладона необходимо отключить изделие от электросети и вызвать механика.

## 5. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ОБРАЩЕНИЯ С ИЗДЕЛИЕМ

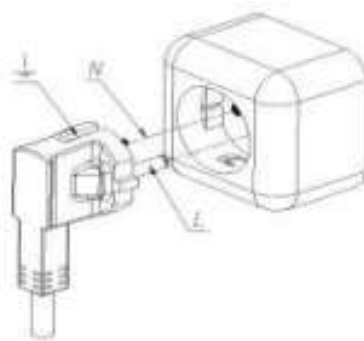
5.1. Снятие упаковки выполнять с особой осторожностью ввиду наличия в составе изделия стеклянных деталей. В процессе распаковки витрина должна находиться в горизонтальном положении, максимальный угол наклона не должен превышать 15°. При распаковке необходимо проверить комплектность изделия в соответствии с разделом 3 настоящего паспорта и удостовериться в целостности всех составных частей и витрины в целом. Перед установкой следует выполнить чистку всей витрины.

5.2. Место установки должно обеспечивать возможность подхода к изделию, как минимум, с двух сторон.

5.3. Изделие должно эксплуатироваться в помещении, температура в котором должна быть в пределах  $+12 - +25^{\circ}\text{C}$ , а относительная влажность не более 60%. Изделие не должно подвергаться солнечному облучению, а расстояние до ближайших отопительных приборов должно быть не менее двух метров. Витрина не должна устанавливаться на пути воздушных вентиляционных потоков, в том числе и от кондиционеров.

5.4. Витрина должна быть подключена к сети 220В, 50Гц в соответствии с действующими "Правилами устройства электроустановок", "Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей" и другими нормативно-техническими документами. Розетка для подключения витрины должна иметь заземляющий контакт. На линии подачи напряжения использовать провода сечением не менее  $1,5 \text{ мм}^2$ , линия должна иметь защиту от токовых перегрузок. Перед включением изделия в работу оно должно быть выдержано при температуре не ниже  $18^{\circ}\text{C}$  не менее четырех часов. После включения витрины убедиться в отсутствии постороннего шума - его наличие свидетельствует о нарушении режима работы изделия.

**Внимание! При включении изделия в сеть соблюдать полярность нейтрали N и фазы L.**



5.5. Загрузка охлаждаемого объема производится после пуска агрегата и при достижении в полезном объеме изделия требуемой температуры. Высота выкладки продуктов – не более 50 мм.

**5.6. Регулировка температуры в полезном объеме витрины не производится. Изделие работает в непрерывном режиме и отключение его от сети во время использования недопустимо во избежание оттаивания снеговой шубы с испарителя.**

5.7. Витрина имеет суточный режим работы. Изделие в течение периода (не более суток) работает непрерывно, после чего его необходимо выключить и разморозить, предварительно удалив из него продукты.

5.8. Промывку и чистку витрины необходимо выполнять во время санитарных дней, периодичность которых регламентируется действующими нормативными документами. Для этого необходимо:

- отключить витрину от сети,
- вынуть все продукты из витрины,
- аккуратно очистить все поверхности витрины, на которые выкладывались продукты, с применением чистящих средств, не обладающих абразивным действием,
- после высыхания витрины включить витрину,
- при достижении температуры в объеме  $+7^{\circ}\text{C}$  загрузить витрину предварительно охлажденными продуктами.

5.9. В периоды между техническим обслуживанием и ремонтами работниками предприятия, где установлено изделие, проводятся следующие работы:

а) наблюдение за состоянием изделия, правильной его загрузкой, системой отвода конденсата;

б) визуальный осмотр машинного отделения, при котором проверяется герметичность трубопроводов – появление следов масла в разъёмных соединениях указывает на утечку хладагента;

в) ежедневная чистка и протирка изделия после окончания работы;

г) визуальный контроль температуры полезного объема;

д) периодическая, не реже одного раза в два месяца, чистка конденсатора от пыли и грязи.

5.10. Техническое обслуживание и ремонт изделий должны проводиться только специализированными ремонтно-монтажными предприятиями, имеющими право на проведение таких работ. При техническом обслуживании необходимо:

- проверить герметичность трубопроводов,
- произвести проверку паспортных характеристик витрины,
- проверить затяжку резьбовых соединений,
- произвести очистку конденсатора холодильного агрегата,
- проверить состояние защитного заземления, провести измерение переходного сопротивления – оно должно быть не более 0,1 Ом.

5.11. Транспортировка изделия допускается любыми видами транспорта, за исключением воздушного, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Скорость движения автомобильного транспорта при перевозке изделия - не более 60 км/ч. Условия транспортирования и хранения - по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150-69 и температуре не ниже минус 35 °С. Группа условий хранения 4 по ГОСТ 15150-69 - это навесы или помещения, где колебания температуры и влажности несущественно отличаются от колебаний на открытом воздухе.

Допускается складирование витрин в три яруса.

5.12. К эксплуатации витрины допускаются лица, прошедшие инструктаж по технике безопасности и ознакомленные с правилами обращения с изделием.

## 6. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ, КОНСЕРВАЦИИ И УПАКОВЫВАНИИ

Изделие соответствует техническим условиям и признано годным к эксплуатации.

Штамп ОТК

## 7. УЧЁТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Таблица 3.

| Дата | Вид<br>технического<br>обслуживания | Наработка                      |                          | Основание<br>(наименование,<br>номер и дата<br>документа) | Должность, фамилия и<br>подпись |                             |
|------|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
|      |                                     | после<br>последнего<br>ремонта | с начала<br>эксплуатации |                                                           | выполнив-<br>шего<br>работу     | проверив-<br>шего<br>работу |
|      |                                     |                                |                          |                                                           |                                 |                             |

## 8. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

8.1. Гарантийный срок эксплуатации витрины - 12 месяцев при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия. Гарантийный срок эксплуатации исчисляется со дня ввода изделия в эксплуатацию, но не позднее 6 месяцев от даты изготовления.

8.2. В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует устранение выявленных дефектов и замену вышедших из строя составных частей.

8.3. Гарантия на изделие не включает техническое обслуживание оборудования в течение гарантийного срока.

8.4. В период гарантийного срока претензии не принимаются, если:

- не выполнены правила монтажа и эксплуатации в соответствии с требованиями паспорта.
- не осуществляется ежемесячное техническое обслуживание оборудования организацией или лицами, имеющими право на осуществление соответствующих работ.
- в изделие были встроены дополнительные комплектующие без согласования с предприятием-изготовителем.
- детали и узлы имеют повреждения, возникшие вследствие ошибок при монтаже и эксплуатации.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

АКТ ПУСКА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен владельцем витрины холодильной настольной **KAYMAN**  
**СУШИ**

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес организации)

\_\_\_\_\_  
(должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

и представителем организации:

(место для оттиска именного штампа)

и удостоверяет, что изделие

приобретённое \_\_\_\_\_,  
(торговое предприятие или фирма, реквизиты)

пущено в эксплуатацию и принято на обслуживание в соответствии с договором № \_\_\_\_\_  
от \_\_\_\_\_ г. между владельцем оборудования и организацией

\_\_\_\_\_  
Акт составлен и подписан

Владелец оборудования

Представитель организации производившей  
пуск изделия в эксплуатацию

\_\_\_\_\_  
(подпись)  
М.П.

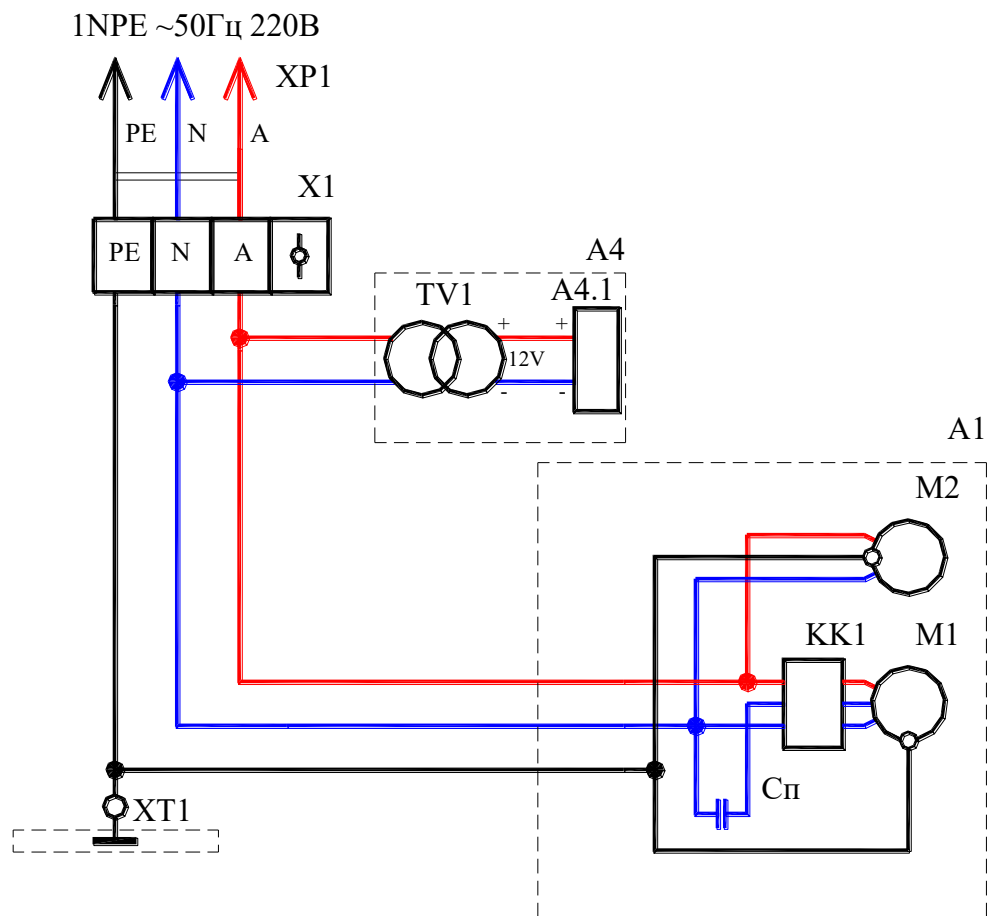
\_\_\_\_\_  
(подпись)  
М.П.

“ \_\_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ г.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ВИТРИНЫ

# ХОЛОДИЛЬНОЙ НАСТОЛЬНОЙ KAYMAN СУШИ



A1 Блок компрессорно-конденсаторный  
Cn Конденсатор пусковой

KK1 Реле пускозащитное  
M1 Электродвигатель компрессора  
M2 Электродвиг. вентилятора конденсатора

A4 Светильник  
A4.1 Лента LED 3528/60-SMD 4,8W 12VDC  
TV1 Блок питания 15W 220/12VDC  
X1 Зажим винтовой  
XP1 Вилка  
XT1 Зажим заземляющий

ЖУРНАЛ ПРОФИЛАКТИЧЕСКОГО ОСМОТРА  
ВИТРИНЫ НАСТОЛЬНОЙ **KAYMAN** СУШИ

[illegible]

